

## ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



### ΤΜΗΜΑ 1: Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

#### 1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Όνομασία προϊόντος	Aral Getriebeoel ATF 22
Κωδικός Προϊόντος	456233-DE04
Αρ. SDS	456233
Τύπος Προϊόντος	Υγρό.

#### 1.2 Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

##### Αναγνωρισμένες χρήσεις

Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα-Βιομηχανία  
Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα-Επαγγελματική

**Χρήση της ουσίας/του μείγματος** Υγρό αυτομάτων κιβωτίων ταχυτήτων.  
Για ειδικές εφαρμογές συμβουλευτείτε το Δελτίο Τεχνικών Χαρακτηριστικών του προϊόντος ή επικοινωνήστε με εκπρόσωπο της εταιρείας.

#### 1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Προμηθευτής	BP ΕΛΛΗΝΙΚΗ Α.Ε. Πετρελαιοειδών, Αποστολοπούλου 26Α 152 31 Χαλάνδρι, Αττική
	+30 210 6887 777
Ηλεκτρονική διεύθυνση	MSDSadvice@bp.com

#### 1.4 Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Αριθμός τηλεφώνου έκτακτης ανάγκης Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

### ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

#### 2.1 Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Ορισμός προϊόντος Μίγμα

Ταξινόμηση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 1272/2008 [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 3, H412

Βλ. Ενότητα 16 για το πλήρες κείμενο των δηλώσεων H που γίνονται παραπάνω.

Δείτε ενότητες 11 και 12 για περισσότερες πληροφορίες για τις επιπτώσεις υγείας και τα συμπτώματα και τους περιβαλλοντικούς κινδύνους.

#### 2.2 Στοιχεία επισήμανσης

Προειδοποιητική λέξη	Δεν υπάρχει προειδοποιητική λέξη.
Δηλώσεις επικινδυνότητας	H412 - Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
Δηλώσεις προφύλαξης	
Πρόληψη	P273 - Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον.
Απόκριση	Δεν ισχύει.
Αποθήκευση	Δεν ισχύει.
Διάθεση	P501 - Διάθεση του περιεχομένου και περιέκτη σύμφωνα με όλους τους τοπικούς, περιφερειακούς, εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς.

**Συμπληρωματικά στοιχεία επισήμανσης** Περιέχει 1-(τερτ-δωδεκυλοθειο)προπαν-2-όλη και Βενζόλιο, παράγωγα πολυπροπυλενίου, σουλφονικά άλατα ασβεστίου. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

Κανονισμός ΕΕ (ΕΚ) Αρ. 1907/2006 (REACH)

Όνομασία προϊόντος	Aral Getriebeoel ATF 22	Κωδικός Προϊόντος	456233-DE04	Σελίδα:	1/19		
Έκδοση	6	Ημερομηνία έκδοσης	19 Οκτώβριος 2020	Μορφή	Ελλάδα	Γλώσσα	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης	22 Ιούλιος 2019.			(Greece)			

## ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

Παράρτημα XVII –  
Περιορισμοί στην  
παραγωγή, στη διάθεση  
στην αγορά και τη χρήση  
ορισμένων επικίνδυνων  
ουσιών, μειγμάτων και  
αντικειμένων

Δεν ισχύει.

### Ειδικές απαιτήσεις συσκευασίας

Περιέκτες που πρέπει να  
φέρουν πώμα ασφαλείας  
για παιδιά

Δεν ισχύει.

Προειδοποίηση κινδύνου  
για την αφή

Δεν ισχύει.

### 2.3 Άλλοι κίνδυνοι

Αποτελέσματα της  
αξιολόγησης ABT και αΑαB

Το προϊόν δεν πληροί τα κριτήρια για PBT ή vPvB σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα XIII.

Το προϊόν πληροί τα  
κριτήρια για PBT ή vPvB,  
σύμφωνα με τον  
Κανονισμό (ΕΚ) αρ.  
1907/2006, Παράρτημα XIII

Αυτό το μείγμα δεν περιέχει οποιεσδήποτε ουσίες που εκτιμάται ότι είναι PBT ή vPvB.

Άλλοι κίνδυνοι που δεν  
έχουν ως αποτέλεσμα  
ταξινόμηση

Απομακρύνει το λίπος από το δέρμα.

## ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

### 3.2 Μείγματα

Ορισμός προϊόντος

Μίγμα

Ορυκτέλαιο υψηλής ποιότητας (Μέθοδος IP 346 εκχύλισμα διμελοσουλφοξειδίου < 3%). Ειδικά πρόσθετα αποδόσεως.

Όνομασία προϊόντος/συστατικών	Αναγνωριστικοί κωδικοί	%	Κανονισμός (ΕΚ) Αρ. 1272/2008 [CLP]	Τύπος
Αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Ευρετήριο: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Προϊόντα απόσταξης (πετρέλαιο), βαριές παραφίνες αποκηρωμένες με διαλύτη	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Ευρετήριο: 649-474-00-6	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Αποστάγματα (πετρελαίου), κατεργασμένο με υδρογόνο, ελαφρώς ναφθινικά	REACH #: 01-2119480375-34 EC: 265-156-6 CAS: 64742-53-6 Ευρετήριο: 649-466-00-2	≤5	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Ευρετήριο: 649-467-00-8	≤3	Δεν ταξινομείται.	[2]
Προϊόντα απόσταξης (πετρέλαιο), βαριές παραφίνες αποκηρωμένες με διαλύτη	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Ευρετήριο: 649-474-00-6	≤3	Δεν ταξινομείται.	[2]
1-(τερτ-δωδεκυλοθειο)προπαν-2-όλη	REACH #: 01-2119953277-30 EC: 266-582-5 CAS: 67124-09-8	≤1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
Βενζόλιο, παράγωγα πολυπροπυλενίου, σουλφονικά άλατα ασβεστίου	Πολυμερές.	≤1	Skin Sens. 1B, H317	[1]

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 2/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

### ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	REACH #: 01-2119510877-33 ≤0.3 EC: - CAS: -	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411	[1]
---	---	--	-----

Βλ. Ενότητα 16 για το πλήρες κείμενο των δηλώσεων H που γίνονται παραπάνω.

#### Τύπος

- [1] Ουσία ταξινομημένη με κίνδυνο για την υγεία ή το περιβάλλον
  - [2] Ουσία με όριο έκθεσης στο χώρο εργασίας
  - [3] Η ουσία αναπαρτρίζεται στα κριτήρια για ABT σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 1907/2006, Παράρτημα XIII
  - [4] Η ουσία αναπαρτρίζεται στα κριτήρια για aAaB σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 1907/2006, Παράρτημα XIII
  - [5] Ουσία που προκαλεί ισοδύναμη ανησυχία
  - [6] Πρόσθετη γνωστοποίηση λόγω της εταιρικής πολιτικής
- Το/Τα όριο/όρια έκθεσης στους χώρους εργασίας, εάν είναι διαθέσιμο/διαθέσιμα, παρατίθεται/παρατίθενται στην ενότητα 8.

### ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

#### 4.1 Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Σε περίπτωση επαφής, εκπλύντε αμέσως τα μάτια με άφθονο νερό για 15 λεπτά τουλάχιστον. Τα βλέφαρα πρέπει να κρατούνται μακριά από τον βολβό του ματιού ώστε να εξασφαλίζεται η πλήρης πλύση. Ελέγξτε εάν φορά φακούς επαφής και αφαιρέστε τους. Αναζητήστε ιατρική φροντίδα.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Πλύνετε το δέρμα πολύ καλά με σαπούνι και νερό ή χρησιμοποιήστε αναγνωρισμένο καθαριστικό δέρματος. Αφαιρέστε το μολυσμένο ρουχισμό και υποδήματα. Πλύνετε το ρουχισμό πριν από την επαναχρησιμοποίησή του. Καθαρίστε σχολαστικά τα υποδήματα πριν από τη νέα χρήση τους. Εάν εμφανιστεί ερεθισμός, αναζητήστε ιατρική φροντίδα.
<b>Διά της εισπνοής</b>	Εάν εισπνευστεί, μεταφέρετε στον καθαρό αέρα. Εάν παρουσιαστούν συμπτώματα, αναζητήστε ιατρική φροντίδα.
<b>Κατάποση</b>	Μην προκαλείτε εμετό, εκτός εάν δοθούν σχετικές οδηγίες από ιατρικό προσωπικό. Μη δίνετε ποτέ σε ένα άτομο που έχει χάσει τις αισθήσεις του οτιδήποτε από το στόμα. Αν το άτομο έχει χάσει τις αισθήσεις του, τοποθετήστε το σε πλαγία κατάκλιση και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Εάν παρουσιαστούν συμπτώματα, αναζητήστε ιατρική φροντίδα.
<b>Προστασία των ατόμων που παρέχουν πρώτες βοήθειες</b>	Δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια που να εμπεριέχει (το στοιχείο του) προσωπικού κινδύνου ή χωρίς την κατάλληλη εκπαίδευση. Ενδεχομένως η ανάνηψη με τεχνητή αναπνοή να είναι επικίνδυνη για το άτομο που την επιχειρεί.

#### 4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες στην υγεία και τα συμπτώματα, ανατρέξτε στην ενότητα 11.

##### Δυνητικές οξείες επιδράσεις στην υγεία

<b>Διά της εισπνοής</b>	Η εισπνοή ατμών σε περιβαλλοντικές συνθήκες συνήθως δεν αποτελεί πρόβλημα λόγω της χαμηλής πίεσης του ατμού.
<b>Κατάποση</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Απομακρύνει το λίπος από το δέρμα. Ενδέχεται να προκαλέσει ξηρότητα και ερεθισμό στο δέρμα.
<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.

##### Καθυστερημένες και άμεσες επιπτώσεις καθώς και χρόνιες επιπτώσεις από βραχυχρόνια και μακροχρόνια έκθεση

<b>Διά της εισπνοής</b>	Η υπερβολική έκθεση σε εισπνοή αερομεταφερόμενων σταγονιδίων ή αεροσόλ μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό της αναπνευστικής οδού.
<b>Κατάποση</b>	Η κατάποση μεγάλων ποσοτήτων μπορεί να προκαλέσει ναυτία και διάρροια.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη επαφή μπορεί να προκαλέσει φθορά στο δέρμα και να οδηγήσει σε ερεθισμό ή/και δερματίτιδα.
<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια ενδέχεται να προκληθεί παροδικό κάψιμο ή ερυθρότητα.

#### 4.3 Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

<b>Σημειώσεις για τον Ιατρό</b>	Δεν υπάρχουν εξειδικευμένα αντίδοτα ή άλλα θεραπευτικά μέτρα. Η θεραπευτική αγωγή γενικά, θα πρέπει να καθορίζεται από τα συμπτώματα και να στοχεύει στην ανακούφιση αυτών.
---------------------------------	---

<b>Όνομασία προϊόντος</b>	Aral Getriebeoel ATF 22	<b>Κωδικός Προϊόντος</b>	456233-DE04	<b>Σελίδα:</b> 3/19	
<b>Έκδοση</b>	6	<b>Ημερομηνία έκδοσης</b>	19 Οκτώβριος 2020	<b>Μορφή</b> Ελλάδα	<b>Γλώσσα</b> ΕΛΛΗΝΙΚΑ
<b>Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης</b>	22 Ιούλιος 2019.			(Greece)	

## ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

### 5.1 Πυροσβεστικά μέσα

#### Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Για την κατάσβεση, χρησιμοποιείτε αφρό ξηρές χημικές ουσίες γενικής χρήσης.

#### Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Μη χρησιμοποιείτε υδατοπίδακα. Η χρήση ψεκαστήρα νερού μπορεί να προκαλέσει την εξάπλωση της φωτιάς με την εκτόξευση του καιγόμενου προϊόντος.

### 5.2 Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

#### Κίνδυνοι από την ουσία ή το μείγμα

Σε περίπτωση πυρκαγιάς ή εάν θερμανθεί, θα υπάρξει αύξηση της πίεσης και το δοχείο μπορεί να σπάσει.

#### Επικίνδυνα προϊόντα καύσης

Τα προϊόντα καύσης ενδέχεται να περιλαμβάνουν τις παρακάτω ουσίες: οξειδία του άνθρακα (CO, CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

#### Ειδικές προφυλάξεις για πυροσβέστες

Δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια που να εμπεριέχει (το στοιχείο του) προσωπικού κινδύνου ή χωρίς την κατάλληλη εκπαίδευση. Εάν υπάρχει πυρκαγιά, απομονώστε αμέσως το χώρο απομακρύνοντας όλα τα άτομα από την περιοχή του συμβάντος. Το υλικό αυτό είναι επιβλαβές σε υδρόβιους οργανισμούς. Το νερό της πυρκαγιάς που έχει μολυνθεί με το υλικό αυτό πρέπει να συλλέγεται σε περιέκτη και να μην επιτρέπεται η εκροή του σε καμία υδάτινη οδό, υπόνομο ή αποχέτευση.

#### Ειδικός προστατευτικός εξοπλισμός για τους πυροσβέστες

Οι πυροσβέστες πρέπει να φορούν κατάλληλη προστατευτική εξάρτηση και αυτοδύναμη αναπνευστική συσκευή, θετικής πίεσης (SCBA) με μάσκα ολόκληρου προσώπου. Ρουχισμός για πυροσβέστες (περιλαμβάνοντας κράνη, προστατευτικές μπότες και γάντια) που συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 469 θα παρέχει ένα βασικό επίπεδο προστασίας για χημικά περιστατικά.

## ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

### 6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

#### Για προσωπικό μη έκτακτης ανάγκης

Επικοινωνήστε με το προσωπικό έκτακτων αναγκών. Δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια που να εμπεριέχει (το στοιχείο του) προσωπικού κινδύνου ή χωρίς την κατάλληλη εκπαίδευση. Εκκενώστε τους γύρω χώρους. Μην επιτρέψετε την είσοδο στο προσωπικό που δεν είναι απαραίτητο και δεν φέρει προστασία. Μην αγγίζετε και μη βαδίζετε πάνω σε χυμένο υλικό. Μπορεί να γλιστράνε τα πατώματα. Προσέξτε να μην πέσετε. Αποφύγετε την εισπνοή ατμών ή ομίχλης. Παρέχετε επαρκή εξαερισμό. Φορέστε κατάλληλο προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό.

#### Για άτομα που προσφέρουν πρώτες βοήθειες

Η είσοδος σε περιορισμένο χώρο ή σε περιοχή με κακό εξαερισμό που έχει μολυνθεί με ατμούς, ομίχλη ή αναθυμιάσεις είναι εξαιρετικά επικίνδυνη χωρίς σωστή αναπνευστική προστατευτική συσκευή και ασφαλές σύστημα εργασίας. Φοράτε αυτοδύναμη αναπνευστική συσκευή. Να φοράτε κατάλληλα προστατευτική στολή κατά των χημικών ουσιών. Μπότες ανθεκτικές στις χημικές ουσίες. Βλέπε επίσης τις πληροφορίες για «Για προσωπικό μη έκτακτης ανάγκης».

### 6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Αποφεύγετε το σκόρπισμα χυμένου υλικού, η απορροή και επαφή με χώμα, υδαταγωγούς, σωλήνες αποχετεύσεως και υπονόμους. Ενημερώστε τις σχετικές αρχές αν το προϊόν προκάλεσε περιβαλλοντική ρύπανση (αποχέτευση, υδάτινοι οδοί, έδαφος ή αέρας). Υλικό που μολύνει το νερό. Μπορεί να είναι επιβλαβές για το περιβάλλον αν απελευθερωθεί σε μεγάλες ποσότητες.

### 6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

#### Μικρή ποσότητα χυμένου υλικού

Σταματήστε τη διαρροή εάν δεν υπάρχει κίνδυνος. Απομακρύντε τους περιέκτες από το χώρο του χυμένου υλικού. Απορροφήστε με αδρανές υλικό και τοποθετήστε σε κατάλληλο δοχείο διάθεσης αποβλήτων. Αποθέστε το υλικό χρησιμοποιώντας εργολάβο απόθεσης καταλοίπων που διαθέτει ανάλογη άδεια.

#### Μεγάλη ποσότητα χυμένου υλικού

Σταματήστε τη διαρροή εάν δεν υπάρχει κίνδυνος. Απομακρύντε τους περιέκτες από το χώρο του χυμένου υλικού. Πλησιάστε την έκλυση προσήνεμα. Αποτρέψτε την είσοδο σε υπονόμους, υδροροές, υπόγεια ή περιορισμένες περιοχές. Περιορίστε και συλλέξτε την έκχυση με μη καύσιμα απορροφητικά υλικά όπως π.χ. άμμο, γη, βερμικουλίτη ή γη διατόμων, και τοποθετήστε σε δοχείο απορριμμάτων σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Το μολυσμένο υλικό που απορροφήθηκε μπορεί να είναι εξίσου επικίνδυνο με το υλικό που χύθηκε. Αποθέστε το υλικό χρησιμοποιώντας εργολάβο απόθεσης καταλοίπων που διαθέτει ανάλογη άδεια.

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 4/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

## ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

### 6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Βλέπε Ενότητα 1 για στοιχεία επικοινωνίας επείγουσας ανάγκης.  
Για μέτρα πυρόσβεσης, ανατρέξτε στην ενότητα 5.  
Βλέπε Ενότητα 8 για πληροφορίες σχετικά με κατάλληλο προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό.  
Βλέπε Ενότητα 12 σχετικά με τις περιβαλλοντικές προφυλάξεις.  
Βλέπε Ενότητα 13 για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό αποβλήτων.

## ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

Οι πληροφορίες στην ενότητα αυτή περιέχουν γενικές συμβουλές και οδηγίες. Θα πρέπει να συμβουλευέστε τη λίστα των Προσδιοριζόμενων Χρήσεων στην Ενότητα 1 για οποιαδήποτε ειδική για την χρήση πληροφορία παρέχεται στο(α) Σενάριο(α) Έκθεσης.

### 7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

#### Προστατευτικά μέτρα

Φορέστε κατάλληλο προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό. Μην καταναλώνετε. Αποφύγετε την επαφή με μάτια, το δέρμα και το ρουχισμό. Αποφύγετε την εισπνοή ατμών ή ομίχλης. Αποφύγετε την επαφή του χυμένου υλικού και της απορροής με το έδαφος και τις επιφανειακές υδάτινες οδούς. Διατηρήστε το στο αρχικό δοχείο ή σε εγκεκριμένο εναλλακτικό δοχείο που είναι κατασκευασμένο από συμβατό υλικό και κλείστε το ερμητικά όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Μην επαναχρησιμοποιείτε τον περιέκτη. Οι κενοί περιέκτες διατηρούν κατάλοιπο του προϊόντος και μπορεί να είναι επικίνδυνοι.

#### Συμβουλές για τη γενική υγιεινή της εργασίας

Η κατανάλωση φαγητού και ποτών και το κάπνισμα πρέπει να απαγορεύονται σε χώρους χειρισμού, αποθήκευσης και επεξεργασίας του υλικού αυτού. Πλυθείτε σχολαστικά μετά το χειρισμό. Αφαιρέστε τα μολυσμένα ρούχα και τον προστατευτικό εξοπλισμό προτού μπείτε σε χώρους κατανάλωσης τροφών. Βλέπε επίσης Ενότητα 8 για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα υγιεινής.

### 7.2 Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων

Αποθηκεύεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Αποθηκεύεται σε στεγνό, δροσερό και καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από ασύμβατα υλικά (βλ. ενότητα 10). Φυλάσσετε μακριά από τη θερμότητα και το άμεσο ηλιακό φως. Διατηρείτε τον περιέκτη ερμητικά κλειστό και σφραγισμένο ωστόσο να είναι έτοιμος προς χρήση. Κλείνετε ερμητικά και πολύ προσεκτικά τα δοχεία που έχουν ανοιχτεί και διατηρείτε τα σε όρθια θέση για να αποτραπεί διαρροή. Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε αυτό το προϊόν μόνο σε εξοπλισμό/δοχεία που έχουν σχεδιαστεί για αυτή τη χρήση. Να μην φυλάσσεται σε δοχεία χωρίς ετικέτα. Να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος περιέκτης για να αποφευχθεί μόλυνση του περιβάλλοντος.

#### Μη κατάλληλο

Παρατεταμένη έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες

### 7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

#### Συστάσεις

Ανατρέξτε στην ενότητα 1.2 και στα σενάρια έκθεσης στο παράρτημα, εάν υπάρχουν.

## ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

Οι πληροφορίες στην ενότητα αυτή περιέχουν γενικές συμβουλές και οδηγίες. Θα πρέπει να συμβουλευέστε τη λίστα των Προσδιοριζόμενων Χρήσεων στην Ενότητα 1 για οποιαδήποτε ειδική για την χρήση πληροφορία παρέχεται στο(α) Σενάριο(α) Έκθεσης.

### 8.1 Παράμετροι ελέγχου

#### Οριακή έκθεση στους χώρους εργασίας

##### Όνομασία προϊόντος/συστατικών

##### Οριακές τιμές έκθεσης

Αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο

**Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Ελλάδα).**

Οριακή Τιμή Έκθεσης: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ώρες. Έκδοση/Αναθεώρηση: 5/1999  
Μορφή: ομίχλη

Προϊόντα απόσταξης (πετρέλαιο), βαριές παραφίνες αποκηρωμένες με διαλύτη

**Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Ελλάδα).**

Οριακή Τιμή Έκθεσης: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ώρες. Έκδοση/Αναθεώρηση: 5/1999  
Μορφή: ομίχλη

Αποστάγματα (πετρελαίου), κατεργασμένο με υδρογόνο, ελαφρώς ναφθινικά

**Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Ελλάδα).**

Οριακή Τιμή Έκθεσης: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ώρες. Έκδοση/Αναθεώρηση: 5/1999  
Μορφή: ομίχλη

αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο

**Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Ελλάδα).**

Οριακή Τιμή Έκθεσης: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ώρες. Έκδοση/Αναθεώρηση: 5/1999  
Μορφή: ομίχλη

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 5/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)



## ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

Προϊόντα απόσταξης (πετρέλαιο), βαριές παραφίνες Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Ελλάδα). αποκηρωμένες με διαλύτη

Οριακή Τιμή Έκθεσης: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ώρες. Έκδοση/Αναθεώρηση: 5/1999  
Μορφή: ομίχλη

Εάν και μπορεί να υποδεικνύονται σε αυτό το κεφάλαιο συγκεκριμένα ΟΕΕ (Όρια Επαγγελματικής Έκθεσης) για ορισμένα συστατικά, ενδέχεται να υπάρχουν άλλα συστατικά στην ομίχλη, τους ατμούς ή τη σκόνη που τυχόν παράγεται. Επομένως τα συγκεκριμένα ΟΕΕ μπορεί να μην ισχύουν για το προϊόν στο σύνολό του και παρέχονται μόνο για καθοδήγηση.

### Συνιστώμενες διαδικασίες παρακολούθησης

Αν αυτό το προϊόν περιέχει συστατικά για τα οποία έχουν οριστεί όρια έκθεσης, ενδεχομένως να είναι απαραίτητη η παρακολούθηση των ατόμων, η παρακολούθηση της ατμόσφαιρας στο χώρο εργασίας ή η βιολογική παρακολούθηση ώστε να καθοριστεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος αερισμού του χώρου ή άλλα μέτρα ελέγχου ή/και η αναγκαιότητα για χρήση προστατευτικού αναπνευστικού εξοπλισμού. Πρέπει να γίνεται αναφορά σε πρότυπα παρακολούθησης, όπως τα ακόλουθα: Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 689 (Ατμόσφαιρες στο χώρο εργασίας – Καθοδήγηση για την αξιολόγηση της έκθεσης μέσω εισπνοής σε χημικά μέσα για σύγκριση με τιμές ορίων και στρατηγική μέτρησης) Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 14042 (Ατμόσφαιρες στο χώρο εργασίας – Οδηγία για την εφαρμογή και χρήση διαδικασιών για την αξιολόγηση της έκθεσης σε χημικά και βιολογικά μέσα) Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 482 (Ατμόσφαιρες στο χώρο εργασίας – Γενικές απαιτήσεις για την απόδοση των διαδικασιών για τη μέτρηση των χημικών μέσων) Επίσης θα απαιτηθεί αναφορά σε εθνικά έγγραφα καθοδήγησης για μεθόδους σχετικά με τον καθορισμό των επικινδυνών ουσιών.

### Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις (DNEL)

Δεν διατίθενται DNEL/DMEL.

### Προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις

Δεν διατίθενται PNEC.

## 8.2 Έλεγχοι έκθεσης

### Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Να παρέχεται εξαερισμός με σύστημα αναρρόφησης ή άλλοι μηχανικοί έλεγχοι ώστε να διατηρούνται οι σχετικές ατμοσφαιρικές συγκεντρώσεις κάτω των αντίστοιχων ορίων επαγγελματικής έκθεσης.

Όλες οι ενέργειες που αφορούν χημικά πρέπει να εκτιμηθούν για επιπτώσεις στην υγεία, ώστε να εξασφαλιστεί ο επαρκής έλεγχος στην έκθεση. Ο προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός εξετάζεται, μόνο, εφόσον έχουν αξιολογηθεί καταλλήλως άλλες μορφές μέτρων ελέγχου (π.χ. μηχανικοί έλεγχοι). Ο εξοπλισμός προσωπικής προστασίας πρέπει να συμμορφώνεται με τα αρμόζοντα πρότυπα, να είναι κατάλληλος για χρήση, να διατηρείται σε καλή κατάσταση και να συντηρείται σωστά.

Πρέπει να συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας εξοπλισμού προσωπικής προστασίας σχετικά με την επιλογή και τα αρμόζοντα πρότυπα. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον εθνικό οργανισμό προτύπων της χώρας σας.

Η τελική επιλογή του προστατευτικού εξοπλισμού εξαρτάται από την εκτίμηση του κινδύνου. Πρέπει να διαβεβαιώσετε ότι όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού προσωπικής προστασίας είναι συμβατά.

### Μέτρα ατομικής προστασίας

#### Μέτρα υγιεινής

Πλύνετε σχολαστικά τα χέρια, τους αντιβραχίονες και το πρόσωπό σας μετά το χειρισμό χημικών προϊόντων, πριν φάτε, πριν καπνίσετε και πριν χρησιμοποιήσετε το χώρο των αποχωρητηρίων καθώς και όταν λήξει η εργασία σας. Βεβαιωθείτε ότι κοντά στην τοποθεσία εργασίας βρίσκονται σταθμοί για την έκπλυση των ματιών και ντους ασφαλείας.

#### Προστασία των αναπνευστικών οδών

Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή. Η σωστή επιλογή αναπνευστικής προστασίας εξαρτάται από το είδος των χημικών που επεξεργάζονται, τις συνθήκες εργασίας και χρήσης και την κατάσταση του αναπνευστικού εξοπλισμού. Διαδικασίες ασφαλείας θα πρέπει να αναπτυχθούν για κάθε μελλοντική εφαρμογή. Γι'αυτόν το λόγο ο εξοπλισμός αναπνευστικής προστασίας θα πρέπει να επιλεγεί σε συνεργασία με τον προμηθευτή/κατασκευαστή και κατόπιν πλήρους εκτίμησης των συνθηκών εργασίας.

#### Προστασία των ματιών/του προσώπου

Γυαλιά ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά.

#### Προστασία του δέρματος

#### Προστασία των χεριών

### Γενικές πληροφορίες:

Επειδή συγκεκριμένα εργασιακά περιβάλλοντα και υλικά χειρισμού διαφέρουν, πρέπει να αναπτυχθούν διαδικασίες ασφαλείας για κάθε επιδιωκόμενη εφαρμογή. Η σωστή επιλογή για προστατευτικά γάντια εξαρτάται από τις χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται και τις συνθήκες εργασίας και χρήσης. Τα περισσότερα γάντια παρέχουν προστασία μόνο για περιορισμένο χρονικό διάστημα μέχρι να καταστεί απαραίτητη η απόρριψη και αντικατάστασή τους (ακόμα και τα γάντια με την καλύτερη χημική αντίσταση καταστρέφονται μετά την επανειλημμένη έκθεση σε

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 6/19

Έκδοση 6

Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης

22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

## ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

χημικές ουσίες).

Τα γάντια πρέπει να επιλέγονται με συμβουλή του προμηθευτή/κατασκευαστή και εφόσον ληφθεί υπόψη μια πλήρης αξιολόγηση των συνθηκών εργασίας.

Συνιστάται: γάντια νιτριλίου.

### Χρόνος διάτρησης:

Τα δεδομένα χρόνου διάρρηξης παράγονται από τους κατασκευαστές των γαντιών κάτω από συνθήκες εργαστηριακών δοκιμών και δηλώνουν το χρόνο τον οποίο τα γάντια μπορεί να περιμένει κανείς ότι παρέχουν αποτελεσματική αντίσταση στη διείσδυση. Όταν ακολουθούνται οι συστάσεις χρόνου διάρρηξης είναι σημαντικό να λαμβάνονται υπόψη οι πραγματικές συνθήκες εργασίας. Να συμβουλευέστε πάντα τον προμηθευτή των γαντιών για ενημερωμένες τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το συνιστώμενο τύπο γαντιών.

Οι συστάσεις μας σχετικά με την επιλογή των γαντιών είναι οι εξής:

Συνεχής επαφή:

Γάντια με ελάχιστο χρόνο διάρρηξης 240 λεπτά ή >480 λεπτά, εάν είναι δυνατή η προμήθεια των κατάλληλων γαντιών.

Εάν τα κατάλληλα γάντια δεν είναι διαθέσιμα, ώστε να προσφέρουν αυτό το επίπεδο προστασίας, ενδέχεται να είναι αποδεκτά γάντια με μικρότερο χρόνο διάρρηξης, εφόσον ορίζονται και τηρούνται η κατάλληλη συντήρηση των γαντιών και το καθεστώς αντικατάστασης.

Βραχυπρόθεσμη προστασία/προστασία από εκτίναξη:

οι συνιστώμενοι χρόνοι διάρρηξης είναι ίδιοι με προηγούμενως.

Αναγνωρίζεται ότι για βραχυπρόθεσμη, μεταβατική έκθεση, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ευρέως γάντια με μικρότερους χρόνους διάρρηξης. Κατά συνέπεια, πρέπει να ορίζονται και να ακολουθούνται αυστηρά η κατάλληλη συντήρηση και το καθεστώς αντικατάστασης.

### Πάχος γαντιών:

Για γενικές εφαρμογές, συνιστάται να χρησιμοποιείτε γάντια με πάχος μεγαλύτερο από 0,35 mm.

Πρέπει να τονιστεί ότι το πάχος των γαντιών δεν προσδιορίζει την αντίσταση των γαντιών σε μια συγκεκριμένη χημική ουσία, καθώς η αποτελεσματικότητα διείσδυσης των γαντιών εξαρτάται από την ακριβή σύνθεση του υλικού από το οποίο είναι κατασκευασμένα τα γάντια. Κατά συνέπεια, η επιλογή των γαντιών πρέπει να βασίζεται στην αξιολόγηση των απαιτήσεων της εργασίας και τη γνώση των χρόνων διάρρηξης.

Το πάχος των γαντιών ενδέχεται επίσης να ποικίλλει ανάλογα με τον κατασκευαστή των γαντιών, τον τύπο γαντιών και το μοντέλο γαντιών. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να λαμβάνονται πάντα υπόψη τα τεχνικά δεδομένα του κατασκευαστή προκειμένου να εξασφαλιστεί η επιλογή του καταλληλότερου τύπου γαντιών για κάθε εργασία.

Σημείωση: Ανάλογα με τη δραστηριότητα που διεξάγεται, ενδέχεται να απαιτούνται γάντια με πάχος που ποικίλλει για διαφορετικές εργασίες. Για παράδειγμα:

- Πιο λεπτά γάντια (έως 0,1 mm ή λιγότερο) ενδέχεται να απαιτούνται όταν χρειάζεται μεγαλύτερος βαθμός επιδεξιότητας. Ωστόσο, αυτά τα γάντια είναι πιθανό να παρέχουν μόνο μικρής διάρκειας προστασία και συνήθως προορίζονται για εφαρμογές μίας χρήσης και, στη συνέχεια, για απόρριψη.
- Πιο χοντρά γάντια (έως 3 mm ή περισσότερο) ενδέχεται να απαιτούνται όταν υπάρχει μηχανικός (καθώς και χημικός) κίνδυνος, π.χ. όταν υπάρχει ενδεχόμενο απόξεσης ή διάτρησης.

## Δέρμα και σώμα

Η χρήση προστατευτικού ρουχισμού είναι μια καλή πρακτική εργασίας.

Η επιλογή προσωπικής προστατευτικής εξάρτησης για το σώμα πρέπει να γίνεται ανάλογα με τον τύπο εργασίας και τους κινδύνους που εμπεριέχει. Την εξάρτηση πρέπει να εγκρίνει ειδικός πριν το χειρισμό αυτού του προϊόντος.

Οι φόρμες εργασίας από βαμβάκι ή πολυέστερ/βαμβάκι θα προσφέρουν προστασία από ελαφριά επιφανειακή μόλυνση μόνο η οποία δεν θα φτάσει στο δέρμα αφού εμποτιστούν τα ρούχα. Οι φόρμες πρέπει να πλένονται τακτικά. Όταν ο κίνδυνος έκθεσης του δέρματος είναι μεγάλος (π.χ. κατά τον καθαρισμό κηλίδων ή εάν υπάρχει κίνδυνος πιτσιλίσματος) τότε απαιτούνται ποδιές ανθεκτικές στις χημικές ουσίες ή/και αδιαπέραστα από χημικές ουσίες κουστούμια και μπότες.

**Όνομασία προϊόντος** Aral Getriebeoel ATF 22

**Κωδικός Προϊόντος** 456233-DE04

**Σελίδα:** 7/19

**Έκδοση** 6

**Ημερομηνία έκδοσης** 19 Οκτώβριος 2020

**Μορφή** Ελλάδα

**Γλώσσα** ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης**

22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

## ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

### Ανατρέξτε στα πρότυπα:

Προστασία των αναπνευστικών οδών: EN 529  
Γάντια: EN 420, EN 374  
Προστασία των ματιών: EN 166  
Ημιπροσωπίδα φιλτραρίσματος: EN 149  
Ημιπροσωπίδα φιλτραρίσματος με βαλβίδα: EN 405  
Ημιπροσωπίδα: EN 140 συν φίλτρο  
Προσωπίδα: EN 136 συν φίλτρο  
Φίλτρα σωματιδίων: EN 143  
Φίλτρα αερίων/συνδυασμένα φίλτρα: EN 14387

### Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης

Οι εκπομπές από το σύστημα αερισμού ή τον εξοπλισμό διεργασιών της εργασίας πρέπει να ελέγχονται για να διασφαλιστεί ότι πληρούνται οι απαιτήσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να είναι απαραίτητοι μηχανισμοί καθαρισμού του αέρα από τα καπναέρια, φίλτρα ή κατασκευαστικές τροποποιήσεις στον εξοπλισμό διεργασιών της εργασίας, ώστε να μειωθούν οι εκπομπές και να επιτευχθούν αποδεκτά επίπεδα.

## ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

### 9.1 Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

#### Όψη

Φυσική κατάσταση	Υγρό.
Χρώμα	Κόκκινο.
Οσμή	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Όριο οσμής	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
pH	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σημείο ροής	45 °C
Σημείο ανάφλεξης	Ανοικτού δοχείου: >180°C (>356°F) [Κλήβελαντ.]
Ταχύτητα εξάτμισης	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Αναφλεξιμότητα (στερεό, αέριο)	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ανώτερη/χαμηλότερη αναφλεξιμότητα ή όρια εκρηκτικότητας	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Πίεση ατμών	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Πυκνότητα ατμών	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Σχετική πυκνότητα	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Πυκνότητα	1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) σε 15°C
Διαλυτότητα (διαλυτότητες)	Αδιάλυτο στο νερό.
Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλη/νερό	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Θερμοκρασία αυτοανάφλεξης	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Θερμοκρασία αποσύνθεσης	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Ιξώδες	Κινηματική: 36.06 mm <sup>2</sup> /s (36.06 cSt) σε 40°C Κινηματική: 7 έως 7.9 mm <sup>2</sup> /s (7 έως 7.9 cSt) σε 100°C
Εκρηκτικές ιδιότητες	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Οξειδωτικές ιδιότητες	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

### 9.2 Άλλες πληροφορίες

Καμία επιπρόσθετη πληροφορία.

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 8/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)



## ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

<b>10.1 Αντιδραστικότητα</b>	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα συγκεκριμένα δεδομένα δοκιμών για το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις ενότητες "Συνθήκες προς αποφυγή" και "Ασύμβατα υλικά".
<b>10.2 Χημική σταθερότητα</b>	Το προϊόν είναι σταθερό.
<b>10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων</b>	Υπό κανονικές συνθήκες αποθήκευσης και χρήσης, δεν προκύπτουν επικίνδυνες αντιδράσεις. Σε κανονικές συνθήκες αποθήκευσης και χρήσης, δεν προκύπτει επικίνδυνος πολυμερισμός.
<b>10.4 Συνθήκες προς αποφυγή</b>	Αποφύγετε όλες τις πιθανές πηγές ανάφλεξης (σπινθήρα ή φλόγα).
<b>10.5 Μη συμβατά υλικά</b>	Αντιδραστικό ή μη συμβατό με τα παρακάτω υλικά: οξειδωτικά υλικά.
<b>10.6 Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης</b>	Κάτω από κανονικές συνθήκες αποθήκευσης και χρήσης, δεν θα πρέπει να παραχθούν επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης.

## ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

### 11.1 Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

#### Εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας

Όνομασία προϊόντος/συστατικών	Μέσω του στόματος (mg/kg)	Διά του δέρματος (mg/kg)	Εισπνοή (αέρια) (ppm)	Εισπνοή (ατμοί) (mg/l)	Εισπνοή (σκόνης και εκνεφώματα) (mg/l)
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	500	N/A	N/A	N/A	N/A

**Πληροφορίες για πιθανές οδούς έκθεσης** Οδοί εισόδου που αναμένονται: Διά του δέρματος, Διά της εισπνοής.

#### Δυσνητικές οξείες επιδράσεις στην υγεία

<b>Διά της εισπνοής</b>	Η εισπνοή ατμών σε περιβαλλοντικές συνθήκες συνήθως δεν αποτελεί πρόβλημα λόγω της χαμηλής πίεσης του ατμού.
<b>Κατάποση</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Απομακρύνει το λίπος από το δέρμα. Ενδέχεται να προκαλέσει ξηρότητα και ερεθισμό στο δέρμα.
<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.

#### Συμπτώματα που σχετίζονται με τα φυσικά, χημικά και τοξικολογικά χαρακτηριστικά

<b>Διά της εισπνοής</b>	Μπορεί να είναι επιβλαβές δια εισπνοής εάν συμβεί έκθεση σε ατμούς, νεφώματα ή αναθυμιάσεις που προκαλούνται σαν αποτέλεσμα των προϊόντων θερμικής αποσύνθεσης.
<b>Κατάποση</b>	Δεν υπάρχουν ειδικά δεδομένα.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Μεταξύ των επιβλαβών συμπτωμάτων ενδέχεται να είναι τα ακόλουθα: ερεθισμός ξηρότητα σχηματισμός σκασιμάτων
<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Δεν υπάρχουν ειδικά δεδομένα.

#### Καθυστερημένες και άμεσες επιπτώσεις καθώς και χρόνιες επιπτώσεις από βραχυχρόνια και μακροχρόνια έκθεση

<b>Διά της εισπνοής</b>	Η υπερβολική έκθεση σε εισπνοή αερομεταφερόμενων σταγονιδίων ή αεροσόλ μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό της αναπνευστικής οδού.
<b>Κατάποση</b>	Η κατάποση μεγάλων ποσοτήτων μπορεί να προκαλέσει ναυτία και διάρροια.
<b>Επαφή με το δέρμα</b>	Παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη επαφή μπορεί να προκαλέσει φθορά στο δέρμα και να οδηγήσει σε ερεθισμό ή/και δερματίτιδα.
<b>Επαφή με τα μάτια</b>	Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια ενδέχεται να προκληθεί παροδικό κάψιμο ή ερυθρότητα.

#### Δυσνητικές χρόνιες επιδράσεις στην υγεία

<b>Γενικά</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.
<b>Καρκινογένεση</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.
<b>Μεταλλακτικότητα</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 9/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

## ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

<b>Επιπτώσεις κατά την ανάπτυξη</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.
<b>Επιπτώσεις στη γονιμότητα</b>	Δεν υπάρχουν γνωστές σημαντικές επιδράσεις ή κρίσιμοι κίνδυνοι.

## ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

### 12.1 Τοξικότητα

**Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι** Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

### 12.2 Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Αναμένεται να είναι βιοδιασπαικοδομήσιμο.

### 12.3 Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Το προϊόν αυτό δεν αναμένεται να προκαλεί βιοσυγκεντρώσεις διαμέσου τροφικών αλυσίδων του περιβάλλοντος.

### 12.4 Κινητικότητα στο έδαφος

**Συντελεστής Κατανομής Εδάφους/Νερού (K<sub>oc</sub>)** Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

**Κινητικότητα** Οι διαρροές μπορούν να εισχωρήσουν στο έδαφος προκαλώντας επιμόλυνση του υδροφόρου ορίζοντα.

### 12.5 Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαΒ

Το προϊόν δεν πληροί τα κριτήρια για PBT ή vPvB σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα XIII.

### 12.6 Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

**Λοιπές πληροφορίες για το περιβάλλον** Διαρροές μπορεί να σχηματίσουν ένα λεπτό στρώμα στην επιφάνεια του νερού το οποίο προκαλεί φυσική ζημιά στους οργανισμούς και θα μπορούσε να εμποδίσει τη μεταφορά οξυγόνου.

## ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

Οι πληροφορίες στην ενότητα αυτή περιέχουν γενικές συμβουλές και οδηγίες. Θα πρέπει να συμβουλευέστε τη λίστα των Προσδιοριζόμενων Χρήσεων στην Ενότητα 1 για οποιαδήποτε ειδική για την χρήση πληροφορία παρέχεται στο(α) Σενάριο(α) Έκθεσης.

### 13.1 Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

#### Προϊόν

**Μέθοδοι διάθεσης** Οπου είναι δυνατό, προσπαθήστε να επιτύχετε την ανακύκλωση του προϊόντος. Η απόρριψη μεγάλων ποσοτήτων πρέπει να διενεργείται από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο προσωπικό.

**Επικίνδυνα απόβλητα** Ναι.

#### Ευρωπαϊκός κατάλογος αποβλήτων (EWC)

Κωδικός αποβλήτων	Περιγραφή αποβλήτων
13 02 05*	μη χλωριωμένα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης με βάση τα ορυκτά

Ωστόσο, απόκλιση από την προτιθέμενη χρήση και/ή παρουσία οποιωνδήποτε πιθανών μολυσματικών ουσιών μπορεί να απαιτήσουν όπως ο τελικός χρήστης ορίσει έναν εναλλακτικό κωδικό απόρριψης αχρήστων.

#### Συσκευασία

**Μέθοδοι διάθεσης** Οπου είναι δυνατό, προσπαθήστε να επιτύχετε την ανακύκλωση του προϊόντος. Η απόρριψη μεγάλων ποσοτήτων πρέπει να διενεργείται από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο προσωπικό.

#### Ειδικές προφυλάξεις

Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθεί με ασφαλή τρόπο. Προσοχή θα πρέπει να δίνεται κατά το χειρισμό άδειων περιεκτών οι οποίοι δεν έχουν καθαριστεί ή εκπλυθεί. Οι κενά περιέκτες ή οι επενδύσεις ενδέχεται να διατηρούν ορισμένα κατάλοιπα των προϊόντων. Τα κενά δοχεία αντιπροσωπεύουν κίνδυνο πυρκαγιάς καθώς μπορεί να περιέχουν εύφλεκτα υπολείμματα προϊόντος και ατμούς. Ποτέ μην κάνετε ηλεκτροσυγκόλληση, συγκόλληση ή μπρουτζοκόλληση στα κενά δοχεία. Αποφεύγεται το σκόρπισμα χυμένου υλικού, η απορροή και επαφή με χώμα, υδαταγωγούς, σωλήνες αποχετεύσεως και υπονόμους.

#### Αναφορές

Επιτροπή 2014/955/ΕΕ  
Οδηγία 2008/98/ΕΕ

<b>Όνομασία προϊόντος</b> Aral Getriebeoel ATF 22	<b>Κωδικός Προϊόντος</b> 456233-DE04	<b>Σελίδα:</b> 10/19	
<b>Έκδοση</b> 6	<b>Ημερομηνία έκδοσης</b> 19 Οκτώβριος 2020	<b>Μορφή</b> Ελλάδα	<b>Γλώσσα</b> ΕΛΛΗΝΙΚΑ
<b>Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης</b> 22 Ιούλιος 2019.		<b>(Greece)</b>	

## ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Αριθμός ΟΗΕ	Δεν υπόκειται σε κανονισμό.	Δεν υπόκειται σε κανονισμό.	Δεν υπόκειται σε κανονισμό.	Δεν υπόκειται σε κανονισμό.
14.2 Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ	-	-	-	-
14.3 Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά	-	-	-	-
14.4 Ομάδα συσκευασίας	-	-	-	-
14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι	Αρ.	Αρ.	Αρ.	Αρ.
Πρόσθετα στοιχεία	-	-	-	-

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

14.7 Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL και τον κώδικα IBC Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

## ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα [Κανονισμός ΕΕ \(ΕΚ\) Αρ. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Παράρτημα XIV – Λίστα ουσιών που υπόκεινται σε έγκριση](#)

[Παράρτημα XIV](#)

Κανένα από τα στοιχεία δεν παρατίθεται.

[Ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία](#)

Κανένα από τα στοιχεία δεν παρατίθεται.

[Λοιποί Κανονισμοί](#)

[Κατάσταση REACH](#)

Η εταιρεία, όπως αναφέρεται στην Ενότητα 1, έχει αναλάβει την πώληση του προϊόντος στην Ε.Ε. σύμφωνα με τις τρέχουσες απαιτήσεις του κανονισμού REACH.

[Απογραφή ΗΠΑ \(TSCA 8b - Νόμος Ρύθμισης Τοξικών Ουσιών\)](#)

Όλα τα συστατικά είναι ενεργά ή εξαιρούνται.

[Απογραφή Αυστραλίας \(AICS - Απογραφή Χημικών Ουσιών για την Αυστραλία\)](#)

Τουλάχιστον ένα συστατικό δεν παρατίθεται.

[Απογραφή Καναδά \(IECSC - Απογραφή Υφιστάμενων Χημικών Ουσιών στην Κίνα\)](#)

Όλα τα συστατικά παρατίθενται ή εξαιρούνται.

Όλα τα συστατικά παρατίθενται ή εξαιρούνται.

[Απογραφή Ιαπωνίας \(ENCS - Υφιστάμενες και Νέες Χημικές Ουσίες\)](#)

Τουλάχιστον ένα συστατικό δεν παρατίθεται.

[Απογραφή Κορέας \(KECI - Απογραφή Υφιστάμενων Χημικών Ουσιών Κορέας\)](#)

Όλα τα συστατικά παρατίθενται ή εξαιρούνται.

Όνομασία προϊόντος Aral Getriebeoel ATF 22

Κωδικός Προϊόντος 456233-DE04

Σελίδα: 11/19

Έκδοση 6 Ημερομηνία έκδοσης 19 Οκτώβριος 2020

Μορφή Ελλάδα

Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης 22 Ιούλιος 2019.

(Greece)

## ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

**Απογραφή Φιλιππίνων (PICCS - Απογραφή Χημικών Προϊόντων και Χημικών Ουσιών για τις Φιλιππίνες)** Όλα τα συστατικά παρατίθενται ή εξαιρούνται.

**Κατάλογος Χημικών Ουσιών της Ταϊβάν (TCSI)** Όλα τα συστατικά παρατίθενται ή εξαιρούνται.

**Ουσίες που εξασθενίζουν το όζον (1005/2009/ΕΕ)**

Δεν είναι καταγεγραμμένο.

**Διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση (ΣΜΕ) (649/2012/ΕΕ)**

Δεν είναι καταγεγραμμένο.

**Ε.Ε. – Οδηγία πλαίσιο για τα ύδατα – Ουσίες προτεραιότητας**

Κανένα από τα στοιχεία δεν παρατίθεται.

**Οδηγία Seveso**

Αυτό το προϊόν δεν ελέγχεται σύμφωνα με την Οδηγία Seveso.

**15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας**

Έχει πραγματοποιηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για μία ή περισσότερες ουσίες εντός αυτού του μείγματος. Δεν έχει πραγματοποιηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για το ίδιο το μείγμα.

## ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες

**Συνομογραφίες και αρκτικόλεξα**

ADN = Ευρωπαϊκές διατάξεις που αφορούν τη διεθνή μεταφορά επικίνδυνων αγαθών μέσω εσωτερικής ναυσιπλοΐας  
ADR = Η Ευρωπαϊκή Συμφωνία που αφορά τη διεθνή μεταφορά επικίνδυνων αγαθών οδικώς  
ATE = Υπολογισμός οξείας τοξικότητας  
BCF = Συντελεστής βιοσυγκέντρωσης  
CAS = Υπηρεσία χημικών συνόψεων  
CLP = Κανονισμός ταξινόμησης, επισήμανσης και συσκευασίας [Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αριθ. 1272/2008]  
CSA = Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας  
CSR = Αναφορά χημικής ασφάλειας  
DMEL = Παράγωγο επίπεδο με ελάχιστες επιπτώσεις  
DNEL = Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις  
EINECS = Ευρωπαϊκός Κατάλογος των Υφιστάμενων Εμπορικών Χημικών Ουσιών  
ES = Σενάριο έκθεσης  
Δήλωση EUH = Δήλωση κινδύνου ειδική του CLP  
EWC = Ευρωπαϊκός Κατάλογος Αποβλήτων  
GHS = Σύστημα οικουμενικής εναρμόνισης για την ταξινόμηση και την επισήμανση των επικίνδυνων χημικών ουσιών  
IATA = Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών  
IBC = Ενδιάμεσος περιέκτης χύμα  
IMDG = Διεθνής Ναυτιλιακός Κώδικας Επικινδύνων Εμπορευμάτων  
LogPow = Λογάριθμος του συντελεστή κατανομής οκτανόλης/νερού  
MARPOL = Διεθνής Σύμβαση για την Πρόληψη της Ρύπανσης από τα Πλοία, 1973 όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο 1978. ("Marpol" = θαλάσσια ρύπανση)  
OECD = Οργανισμός για οικονομική συνεργασία και ανάπτυξη  
ABT = Ανθεκτικά, βιοσυσσωρεύσιμα και τοξικά  
PNEC = Προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις  
REACH = Κανονισμός καταχώρισης, αξιολόγησης, αδειοδότησης και περιορισμού των χημικών προϊόντων [Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αριθ. 1907/2006]  
RID = Οι κανονισμοί που αφορούν τη διεθνή μεταφορά επικίνδυνων αγαθών σιδηροδρομικώς  
RRN = Αριθμός καταχώρισης REACH  
SADT = Θερμοκρασία αυτογενούς επιταχυνόμενης διάσπασης  
SVHC = Ουσίες για τις οποίες υπάρχει πολύ μεγάλη ανησυχία  
STOT-RE = Ειδική τοξικότητα οργάνου-στόχου - Επανελημμένη έκθεση  
STOT-SE = Ειδική τοξικότητα οργάνου-στόχου - Μοναδική έκθεση  
TWA = Μέση χρονικά σταθμισμένη  
UN = Ηνωμένα Έθνη  
UVCB = Ουσία συνθετου υδρογονάνθρακα  
POE = Πτητικές Οργανικές Ενώσεις  
aAaB = άκρως Ανθεκτικά και άκρως Βιοσυσσωρεύσιμα  
Ποικίλλει = ενδέχεται να περιέχει ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω 64741-88-4 / RRN

**Όνομασία προϊόντος** Aral Getriebeoel ATF 22

**Κωδικός Προϊόντος** 456233-DE04

**Σελίδα:** 12/19

**Έκδοση** 6 **Ημερομηνία έκδοσης** 19 Οκτώβριος 2020

**Μορφή** Ελλάδα

**Γλώσσα** ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης** 22 Ιούλιος 2019.

**(Greece)**

## ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες

01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### Διαδικασία που χρησιμοποιείται για να γίνει η ταξινόμηση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 1272/2008 [CLP/GHS]

Ταξινόμηση	Αιτιολόγηση
Aquatic Chronic 3, H412	Μέθοδος υπολογισμού

#### Πλήρες κείμενο συντετημένων δηλώσεων H

H302  
H304  
H314  
H317  
H318  
H400  
H410  
H411

Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.  
Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείδυσης στις αναπνευστικές οδούς.  
Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.  
Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.  
Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.  
Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.  
Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.  
Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

#### Πλήρες κείμενο ταξινόμησης [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410  
Aquatic Chronic 2, H411  
Asp. Tox. 1, H304  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Corr. 1C, H314  
Skin Sens. 1B, H317

ΟΞΕΙΑ ΤΟΞΙΚΟΤΗΤΑ (στοματικό) - Κατηγορία 4  
ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΟΣ (ΟΞΥΣ) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΥΔΑΤΙΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - Κατηγορία 1  
ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΣ (ΧΡΟΝΙΟΣ) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΥΔΑΤΙΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - Κατηγορία 1  
ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΣ (ΧΡΟΝΙΟΣ) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΥΔΑΤΙΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - Κατηγορία 2  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ - Κατηγορία 1  
ΣΟΒΑΡΗ ΟΦΘΑΛΜΙΚΗ ΒΛΑΒΗ/ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΟΦΘΑΛΜΩΝ - Κατηγορία 1  
ΔΙΑΒΡΩΣΗ/ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ - Κατηγορία 1C  
ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ - Κατηγορία 1B

#### Ιστορικό

Ημερομηνία έκδοσης/  
Ημερομηνία αναθεώρησης 19/10/2020.

Ημερομηνία προηγούμενης  
έκδοσης 22/07/2019.

Ετοιμάστηκε από Product Stewardship

✓ Υποδεικνύει στοιχεία που έχουν μεταβληθεί από προηγούμενη έκδοση.

#### Ειδοποίηση για τον αναγνώστη

Έχουν ληφθεί όλα τα βασικά μέτρα, που είναι πρακτικώς εφικτά, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι το παρόν δελτίο δεδομένων και οι πληροφορίες για την υγεία, την ασφάλεια και το περιβάλλον που περιέχονται σε αυτό είναι ακριβείς την ημερομηνία που καθορίζεται παρακάτω. Δεν παρέχεται καμία εγγύηση ή αντιπροσώπευση, ρητή ή συνεπαγόμενη, όσον αφορά την ακρίβεια και την πληρότητα των δεδομένων και των πληροφοριών του παρόντος δελτίου δεδομένων.

Τα παρεχόμενα δεδομένα και συμβουλές ισχύουν όταν το προϊόν πωλείται για τη δηλωμένη εφαρμογή ή εφαρμογές. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές, εκτός από τις προδιαγεγραμμένες, χωρίς τη συμβουλή του Ομίλου BP.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη, η αξιολόγηση και χρήση του παρόντος προϊόντος με ασφάλεια, αλλά και η συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Ο Όμιλος BP δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβη ή τραυματισμό που προκύπτει από τη χρήση, εξαιρουμένης της δηλωμένης χρήσης προϊόντος για το υλικό, από την έλλειψη συμμόρφωσης των συστάσεων ή από τυχόν κινδύνους έμφυτους της φύσης του υλικού. Οι αγοραστές που παρέχουν το προϊόν σε τρίτο μέρος για χρήση στην εργασία, έχουν την ευθύνη να λάβουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι παρέχουν σε κάθε άτομο που χειρίζεται ή χρησιμοποιεί το προϊόν τις πληροφορίες του παρόντος δελτίου. Αποτελεί ευθύνη των εργοδοτών να ενημερώσουν τους εργαζόμενους, αλλά και άλλα άτομα που ενδεχομένως να επηρεαστούν, για τυχόν κινδύνους που περιγράφονται στο παρόν δελτίο και τυχόν προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον όμιλο BP για να εξασφαλίσετε ότι αυτό αποτελεί το πιο πρόσφατο διαθέσιμο έγγραφο. Απαγορεύεται αυστηρά η τροποποίηση αυτού του εγγράφου.

Όνομασία προϊόντος	Aral Getriebeoel ATF 22	Κωδικός Προϊόντος	456233-DE04	Σελίδα:	13/19
Έκδοση	6	Ημερομηνία έκδοσης	19 Οκτώβριος 2020	Μορφή	Ελλάδα
Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης	22 Ιούλιος 2019.			(Greece)	Γλώσσα ΕΛΛΗΝΙΚΑ





## Παράρτημα του εκτεταμένου δελτίου δεδομένων ασφαλείας (eSDS)

Βιομηχανία

### Στοιχεία της ουσίας ή του μείγματος

Ορισμός προϊόντος	Μίγμα
Κωδικός	456233-DE04
Ονομασία προϊόντος	Aral Getriebeoel ATF 22

### Ενότητα 1: Τίτλος

Σύντομος τίτλος του σεναρίου έκθεσης	Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα - Βιομηχανία
Λίστα περιγραφικών χρήσης	<b>Ονομασία προσδιοριζόμενης χρήσης:</b> Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα-Βιομηχανία <b>Κατηγορία επεξεργασίας:</b> PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 <b>Τομέας τελικής χρήσης:</b> SU03 <b>Επακόλουθη διάρκεια ζωής σχετική με αυτή τη χρήση:</b> Αρ. <b>Κατηγορία περιβαλλοντικής έκλυσης:</b> ERC04, ERC07 <b>Ειδική κατηγορία απελευθέρωσης στο περιβάλλον:</b> ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

<b>Διαδικασίες και δραστηριότητες που καλύπτονται από το σενάριο έκθεσης</b>	Καλύπτει τη γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα, σε κλειστά συστήματα. Περιλαμβάνει την πλήρωση και την αποστράγγιση δεξαμενών, καθώς και τη λειτουργία μηχανημάτων κλειστού τύπου (συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων) και δραστηριότητες σχετικές με τη συντήρηση και την αποθήκευση.
--	---

### Ενότητα 2 Λειτουργικές συνθήκες και μέτρα διαχείρισης κινδύνου

#### Ενότητα 2.1 Έλεγχος έκθεσης εργαζομένων

Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου

#### Συμειψόμενα σενάρια: Λειτουργικές συνθήκες και μέτρα διαχείρισης κινδύνου

#### Ενότητα 2.2: Έλεγχος περιβαλλοντικής έκθεσης

Χρησιμοποιούμενες ποσότητες:

**Φορτίο κινδύνου σύμφωνα με την Ε.Ε. που καθορίζει την ποσότητα ουσίας ανά έτος:** 2.63E+3 τόνοι/έτος

Συχνότητα και διάρκεια χρήσης:

**Ημέρες εκπομπής** 300

Περιβαλλοντικοί παράγοντες που δεν επηρεάζονται από τη διαχείριση κινδύνου:

**Τοπικός παράγοντας αραίωσης γλυκού νερού** 10

**Τοπικός παράγοντας αραίωσης θαλάσσιου νερού** 100

Άλλες συνθήκες που επηρεάζουν την έκθεση στο περιβάλλον:

Ασήμαντες εκπομπές στα ακάθαρτα ύδατα καθώς η διαδικασία λειτουργεί χωρίς επαφή με νερό.

**Ποσοστό απελευθέρωσης στον αέρα (μετά από τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM])** 5.00E-05

Aral Getriebeoel ATF 22

Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα - Βιομηχανία

14/19

Ποσοστό απελευθέρωσης στο έδαφος από τη διεργασία (μετά από τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM])	0
Ποσοστό απελευθέρωσης σε λύματα από τη διεργασία (μετά από τα τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM] και πριν από τη μονάδα επεξεργασίας λυμάτων):	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Τεχνικές συνθήκες και μέτρα σε επίπεδο διαδικασίας (πηγή) για την πρόληψη απελευθέρωσης:	Οι κοινές πρακτικές ποικίλουν στις διάφορες εγκαταστάσεις επομένως χρησιμοποιούνται συντηρητικοί υπολογισμοί απελευθέρωσης.
Επιτόπιες τεχνικές συνθήκες και μέτρα για τη μείωση ή τον περιορισμό των απορρίψεων, εκπομπών στον αέρα και απελευθερώσεων στο έδαφος:	Να αποτρέπεται η εκφόρτωση αδιάλυτης ουσίας ή η ανάκτηση αυτής από επιτόπου ακάθαρτα ύδατα. Οι τοποθεσίες χρήσης υποτίθεται ότι διαθέτουν διαχωριστές λαδιού/νερού και ότι τα λύματα για απόρριψη οδηγούνται σε εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων
Οργανωτικά μέτρα πρόληψης/περιορισμού απελευθέρωσης από την εγκατάσταση:	Μην τοποθετείτε βιομηχανική λάσπη σε φυσικό έδαφος. Η ιλύς καθαρισμού λυμάτων θα πρέπει να αποτεφρώνεται, να περιορίζεται ή να επανακτάται.
Προϋποθέσεις και μέτρα που σχετίζονται με την εγκατάσταση επεξεργασίας αποβλήτων:	
Εκτιμώμενη αφαίρεση ουσίας από ακάθαρτα ύδατα μέσω επιτόπιας επεξεργασίας λυμάτων	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Υποτιθέμενος ρυθμός ροής οικιακής μονάδας επεξεργασίας (m <sup>3</sup> /d)	2.00E+3
Μέγιστη επιτρεπτή χωρητικότητα εγκατάστασης (M <sub>safe</sub> ) βάσει απελευθέρωσης έπειτα από συνολική αφαίρεση από επεξεργασία ακάθαρτων υδάτων ως προϊόν:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Συνθήκες και μέτρα σχετικά με την εξωτερική επεξεργασία των αποβλήτων προς διάθεση:	Η εξωτερική επεξεργασία και απόρριψη αποβλήτων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς ή/και εθνικούς κανονισμούς.
Συνθήκες και μέτρα σχετικά με την εξωτερική ανάκτηση αποβλήτων:	Η εξωτερική ανάκτηση και ανακύκλωση αποβλήτων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς ή/και εθνικούς κανονισμούς.

### Ενότητα 3: Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της

<b>Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της - Περιβάλλον</b>	
Αξιολόγηση έκθεσης (περιβάλλον):	Χρησιμοποιήθηκε το μοντέλο ECETOC TRA (κυκλοφορία το Μάιο 2010).
<b>Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της - Εργάτες</b>	
Αξιολόγηση έκθεσης (άνθρωπος):	Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου

### Ενότητα 4: Οδηγίες για να ελεγχθεί η συμμόρφωση με το σενάριο έκθεσης

<b>Περιβάλλον</b>	Οι οδηγίες βασίζονται σε υποτιθέμενες συνθήκες λειτουργίας οι οποίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις εγκαταστάσεις. Επομένως, μπορεί να είναι απαραίτητη κλιμάκωση προκειμένου να οριστούν κατάλληλα ειδικά για τις εγκαταστάσεις μέτρα διαχείρισης κινδύνου. Περαιτέρω λεπτομέρειες για την κλιμάκωση και τις τεχνολογίες ελέγχου παρέχονται στο ενημερωτικό φυλλάδιο SPERC. Εάν η κλιμάκωση αποκαλύψει μια κατάσταση μη ασφαλούς χρήσης (δηλ. τα RCR > 1), απαιτούνται επιπρόσθετα ΜΔΚ ή ειδική για τις εγκαταστάσεις αξιολόγηση χημικής ασφάλειας. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην τοποθεσία <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Υγεία</b>	Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου



## Παράρτημα του εκτεταμένου δελτίου δεδομένων ασφαλείας (eSDS)

Επαγγελματική

### Στοιχεία της ουσίας ή του μείγματος

Ορισμός προϊόντος	Μίγμα
Κωδικός	456233-DE04
Ονομασία προϊόντος	Aral Getriebeoel ATF 22

### Ενότητα 1: Τίτλος

Σύντομος τίτλος του σεναρίου έκθεσης	Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα - Επαγγελματική
Λίστα περιγραφικών χρήσης	<b>Ονομασία προσδιοριζόμενης χρήσης:</b> Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα-Επαγγελματική <b>Κατηγορία επεξεργασίας:</b> PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 <b>Τομέας τελικής χρήσης:</b> SU22 <b>Επακόλουθη διάρκεια ζωής σχετική με αυτή τη χρήση:</b> Αρ. <b>Κατηγορία περιβαλλοντικής έκλυσης:</b> ERC09a, ERC09b <b>Ειδική κατηγορία απελευθέρωσης στο περιβάλλον:</b> ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

<b>Διαδικασίες και δραστηριότητες που καλύπτονται από το σενάριο έκθεσης</b>	Καλύπτει τη γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα, σε κλειστά συστήματα. Περιλαμβάνει την πλήρωση και την αποστράγγιση δεξαμενών, καθώς και τη λειτουργία μηχανημάτων κλειστού τύπου (συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων) και δραστηριότητες σχετικές με τη συντήρηση και την αποθήκευση.
--	---

### Ενότητα 2 Λειτουργικές συνθήκες και μέτρα διαχείρισης κινδύνου

#### Ενότητα 2.1 Έλεγχος έκθεσης εργαζομένων

Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου

#### Συμειψόμενα σενάρια: Λειτουργικές συνθήκες και μέτρα διαχείρισης κινδύνου

#### Ενότητα 2.2: Έλεγχος περιβαλλοντικής έκθεσης

Χρησιμοποιούμενες ποσότητες:

**Φορτίο κινδύνου σύμφωνα με την Ε.Ε. που καθορίζει την ποσότητα ουσίας ανά έτος:** 5.39 τόνοι/έτος

Συχνότητα και διάρκεια χρήσης:

**Ημέρες εκπομπής** 365

Περιβαλλοντικοί παράγοντες που δεν επηρεάζονται από τη διαχείριση κινδύνου:

**Τοπικός παράγοντας αραίωσης γλυκού νερού** 10

**Τοπικός παράγοντας αραίωσης θαλάσσιου νερού** 100

**Άλλες συνθήκες που επηρεάζουν την έκθεση στο περιβάλλον:** Ασήμαντες εκπομπές στα ακάθαρτα ύδατα καθώς η διαδικασία λειτουργεί χωρίς επαφή με νερό.

**Ποσοστό απελευθέρωσης στον αέρα (μετά από τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM])** 1.00E-04

Aral Getriebeoel ATF 22

Γενική χρήση λιπαντικών και γράσων σε οχήματα ή μηχανήματα - Επαγγελματική

Ποσοστό απελευθέρωσης στο έδαφος από τη διεργασία (μετά από τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM])	1E-03
Ποσοστό απελευθέρωσης σε λύματα από τη διεργασία (μετά από τα τυπικά επιτόπια μέτρα διαχείρισης κινδύνου [RMM] και πριν από τη μονάδα επεξεργασίας λυμάτων):	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Τεχνικές συνθήκες και μέτρα σε επίπεδο διαδικασίας (πηγή) για την πρόληψη απελευθέρωσης:	Οι κοινές πρακτικές ποικίλουν στις διάφορες εγκαταστάσεις επομένως χρησιμοποιούνται συντηρητικοί υπολογισμοί απελευθέρωσης.
Επιτόπιες τεχνικές συνθήκες και μέτρα για τη μείωση ή τον περιορισμό των απορρίψεων, εκπομπών στον αέρα και απελευθερώσεων στο έδαφος:	Να αποτρέπεται η εκφόρτωση αδιάλυτης ουσίας ή η ανάκτηση αυτής από επιτόπου ακάθαρτα ύδατα. Οι τοποθεσίες χρήσης υποτίθεται ότι διαθέτουν διαχωριστές λαδιού/νερού και ότι τα λύματα για απόρριψη οδηγούνται σε εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων
Οργανωτικά μέτρα πρόληψης/περιορισμού απελευθέρωσης από την εγκατάσταση:	Μην τοποθετείτε βιομηχανική λάσπη σε φυσικό έδαφος. Η ιλύς καθαρισμού λυμάτων θα πρέπει να αποτεφρώνεται, να περιορίζεται ή να επανακτάται.
Προϋποθέσεις και μέτρα που σχετίζονται με την εγκατάσταση επεξεργασίας αποβλήτων:	
Εκτιμώμενη αφαίρεση ουσίας από ακάθαρτα ύδατα μέσω επιτόπιας επεξεργασίας λυμάτων	No data available yet
Υποτιθέμενος ρυθμός ροής οικιακής μονάδας επεξεργασίας (m3/d)	2.00E+3
Μέγιστη επιτρεπτή χωρητικότητα εγκατάστασης ( $M_{safe}$ ) βάσει απελευθέρωσης έπειτα από συνολική αφαίρεση από επεξεργασία ακάθαρτων υδάτων ως προϊόν:	No data available yet
Συνθήκες και μέτρα σχετικά με την εξωτερική επεξεργασία των αποβλήτων προς διάθεση:	Η εξωτερική επεξεργασία και απόρριψη αποβλήτων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς ή/και εθνικούς κανονισμούς.
Συνθήκες και μέτρα σχετικά με την εξωτερική ανάκτηση αποβλήτων:	Η εξωτερική ανάκτηση και ανακύκλωση αποβλήτων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς ή/και εθνικούς κανονισμούς.

### Ενότητα 3: Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της

<b>Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της - Περιβάλλον</b>	
Αξιολόγηση έκθεσης (περιβάλλον):	Χρησιμοποιήθηκε το μοντέλο ECETOC TRA (κυκλοφορία το Μάιο 2010).
<b>Εκτίμηση έκθεσης και παραπομπή στην πηγή της - Εργάτες</b>	
Αξιολόγηση έκθεσης (άνθρωπος):	Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου

### Ενότητα 4: Οδηγίες για να ελεγχθεί η συμμόρφωση με το σενάριο έκθεσης

<b>Περιβάλλον</b>	Οι οδηγίες βασίζονται σε υποτιθέμενες συνθήκες λειτουργίας οι οποίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις εγκαταστάσεις. Επομένως, μπορεί να είναι απαραίτητη κλιμάκωση προκειμένου να οριστούν κατάλληλα ειδικά για τις εγκαταστάσεις μέτρα διαχείρισης κινδύνου. Περαιτέρω λεπτομέρειες για την κλιμάκωση και τις τεχνολογίες ελέγχου παρέχονται στο ενημερωτικό φυλλάδιο SPERC. Εάν η κλιμάκωση αποκαλύψει μια κατάσταση μη ασφαλούς χρήσης (δηλ. τα RCR > 1), απαιτούνται επιπρόσθετα ΜΔΚ ή ειδική για τις εγκαταστάσεις αξιολόγηση χημικής ασφάλειας. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην τοποθεσία <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Υγεία</b>	Δεν παρουσιάζεται σενάριο έκθεσης επειδή το προϊόν δεν έχει καταταχθεί για την Υγεία του ανθρώπου

<b>Όνομασία προϊόντος</b> Aral Getriebeoel ATF 22	<b>Κωδικός Προϊόντος</b> 456233-DE04	<b>Σελίδα:</b> 18/19
<b>Έκδοση</b> 6	<b>Ημερομηνία έκδοσης</b> 19 Οκτώβριος 2020	<b>Μορφή</b> Ελλάδα
<b>Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης</b> 22 Ιούλιος 2019.		<b>Γλώσσα</b> ΕΛΛΗΝΙΚΑ
		<b>(Greece)</b>



<b>Όνομασία προϊόντος</b> Aral Getriebeoel ATF 22	<b>Κωδικός Προϊόντος</b> 456233-DE04	<b>Σελίδα:</b> 19/19	
<b>Έκδοση</b> 6	<b>Ημερομηνία έκδοσης</b> 19 Οκτώβριος 2020	<b>Μορφή</b> Ελλάδα	<b>Γλώσσα</b> ΕΛΛΗΝΙΚΑ
<b>Ημερομηνία προηγούμενης έκδοσης</b>	22 Ιούλιος 2019.	(Greece)	